
Informacje o wydaniu openSUSE 12.3

Version: 12.3.6 (2013-03-13)

Copyright © do 2008 Aviary.pl (team@aviary.pl)

Copyright © 2013 Novell, Inc.

Udziela się zgody na kopiowanie, dystrybucję i/lub modyfikację tego dokumentu zgodnie z zasadami licencji GNU Free Documentation License w wersji 1.2 lub późniejszej wydanej przez Free Software Foundation; bez stałych sekcji oraz bez tekstów z okładek przedniej i tylnej. Kopia licencji zostanie dołączona jako plik `fdl.txt`.

1. Informacje dodatkowe	2
2. Instalacja	2
2.1. Szczegółowe informacje o instalacji	2
2.2. No Network after Installation	2
3. Informacje ogólne	2
3.1. Dokumentacja openSUSE	2
3.2. UEFI— interfejs UEFI	2
3.3. Enable Secure Boot in YaST Not Enabled by Default When in Secure Boot Mode	3
3.4. Wrong Bootloader When Installing from a Live Medium in a UEFI Environment	3
3.5. openSUSE 12.3 Medium May Not Boot on Future Secure Boot Enabled Hardware	3
3.6. Crypted LVM in UEFI Mode Needs /boot Partition	3
4. Aktualizacja systemu	3
4.1. systemd: uruchomienie NetworkManager przy pomocy aliasu network.service	3
4.2. Usunięcie zmiennej SYSLOG_DAEMON	4
5. Informacje techniczne	5
5.1. Inicjalizacja grafiki z KMS (Ustawienia trybu j#dra)	5
5.2. systemd: Czyszczenie katalogów (/tmp i /var/tmp)	5
5.3. Konfiguracja Postfix	5
5.4. GNOME: Workaround to Set Shift or Ctrl+Shift as Shortcut Keys for Input Source Selection	5

Jeśli openSUSE jest aktualizowane ze starszej wersji, zobacz wcześniejsze informacje o wydaniu zamieszczone na: http://en.opensuse.org/openSUSE:Release_Notes

Niniejsze informacje opisują następujące zagadnienia:

- Informacje dodatkowe: Te wpisy są automatycznie zawarte w openFATE, systemie zbierającym dane o oczekiwanych funkcjach i wadach (http://features.opensuse.org).

Nie dotyczy

- Sekcja 2, „Instalacja”: należy przeczytać poniższe informacje w przypadku instalacji systemu od podstaw.
- Sekcja 3, „Informacje ogólne”: Informacje, które każdy powinien przeczytać.
- Sekcja 4, „Aktualizacja systemu”: Problemy związane z przebiegiem procesu, jeśli wykonywana jest aktualizacja z poprzedniego wydania do obecnej wersji openSUSE.
- Sekcja 5, „Informacje techniczne”: Ta część zawiera szereg informacji o zmianach technicznych i usprawnieniach dla zaawansowanych użytkowników.

1. Informacje dodatkowe

Nie dotyczy

2. Instalacja

2.1. Szczegółowe informacje o instalacji

Szczegółowe informacje o instalacji dostępne w dokumentacji Sekcja 3.1, „Dokumentacja openSUSE”.

2.2. No Network after Installation

Directly after installation, NetworkManager is not started automatically and thus WiFi cannot be configured. To enable networking (WiFi), reboot the machine once manually.

3. Informacje ogólne

3.1. Dokumentacja openSUSE

- W podręczniku *Start-Up* można znaleźć zarówno instrukcje instalacji krok po kroku, jak i instrukcje korzystania ze środowisk KDE i Gnome oraz pakietu biurowego LibreOffice. Przewodnik zawiera także podstawowe zagadnienia związane z administracją systemu, takie jak zarządzanie oprogramowaniem oraz wstęp do powłoki bash.
- Podręcznik *Reference* opisuje szczegółowo zagadnienia związane z administracją i konfiguracją systemu oraz wyjaśnia, jak skonfigurować różnorodne usługi sieciowe.
- Podręcznik *Security Guide* pozwala poznać podstawowe pojęcia związane z bezpieczeństwem systemu, zarówno lokalnym jak i sieciowym.
- Podręcznik *System Analysis and Tuning Guide* pomaga w wykrywaniu i rozwiązywaniu problemów oraz w optymalizacji.
- Podręcznik *Virtualization with KVM* zawiera wprowadzenie do konfiguracji i zarządzania wirtualizacją przy pomocy narzędzi KVM, libvirt oraz QEMU.

Dokumentacja będzie dostępna w katalogu `/usr/share/doc/manual/opensuse-manuals_${LANG}` po zainstalowaniu pakietu `opensuse-manuals_${LANG}`. Jest też dostępna online pod adresem <http://doc.opensuse.org>.

3.2. UEFI— interfejs UEFI

Prior to installing openSUSE on a system that boots using UEFI (Unified Extensible Firmware Interface) you are urgently advised to check for any firmware updates the hardware vendor recommends and, if available, to install such an update. A pre-installed Windows 8 is a strong indication that your system boots using UEFI.

Wyjaśnienie: Zdarza się, że firmware interfejsu UEFI zawiera błąd, które powodują niepoprawne działanie, gdy zbyt duża ilość danych jest zapisywana w buforze UEFI. Nie wiadomo jak długo to "zadanie". openSUSE ogranicza ryzyko zapisania większej ilości danych niż jest to niezbędne. Wskazane jest wyłączenie polecenia menadżera rozruchu openSUSE. Jedno Linux zapewnia możliwość użycia bufora

UEFI do zapisywania informacji dotyczących uruchamiania i bootów, jednakże funkcja (pstore) domyślnie jest zablokowana. Niezależnie od tego zaleca się instalowanie aktualizacji firmware polecanych przez producenta sprzętu.

3.3. Enable Secure Boot in YaST Not Enabled by Default When in Secure Boot Mode

This only affects machines in UEFI mode with secure boot enabled.

YaST does not automatically detect if the machine has secure boot enabled and will therefore install an unsigned bootloader by default. But the unsigned bootloader will not be accepted by the firmware. To have a signed bootloader installed the option "Enable Secure Boot" has to be manually enabled.

3.4. Wrong Bootloader When Installing from a Live Medium in a UEFI Environment

This only affects machines in UEFI mode.

When using the installer on the live medium, YaST does not detect UEFI mode and therefore installs the legacy bootloader. This results in a not bootable system. The bootloader has to be switched from grub2 to grub2-efi manually.

3.5. openSUSE 12.3 Medium May Not Boot on Future Secure Boot Enabled Hardware

This only affects machines in UEFI mode.

Our double signed shim on openSUSE 12.3 medium may be rejected by future firmwares.

If the openSUSE 12.3 medium does not boot on future secure boot enabled hardware, temporarily disable secure boot, install openSUSE and apply all online updates to get an updated shim.

After installing all updates secure boot can be turned on again.

3.6. Crypted LVM in UEFI Mode Needs /boot Partition

This only affects installations in UEFI mode.

In the partitioning proposal when checking the option to use LVM (which is required for full disk encryption) YaST does not create a separate `/boot` partition. That means kernel and initrd end up in the (potentially encrypted) LVM container, inaccessible to the boot loader. To get full disk encryption when using UEFI, partitioning has to be done manually.

4. Aktualizacja systemu

4.1. systemd: uruchomienie NetworkManager przy pomocy aliasu network.service

By uruchomić NetworkManager domyślnie używa się modułu YaST (**yast2 network**) do zarządzania siecią. Można również wykonać następujące czynności.

Zmienna `NETWORKMANAGER` w pliku `/etc/sysconfig/network/config` została zastąpiona przez alias `network.service` menadżera systemu `systemd`, który zostanie utworzony przy pomocy polecenia

```
systemctl enable NetworkManager.service
```

Powoduje ono utworzenie aliasu `network.service` wskazującego na `NetworkManager.service`, co wywołuje skrypt `/etc/init.d/network`. Polecenie

```
systemctl -p Id show network.service
```

pozwala uzyskać informacje dotyczące bieżącej konfiguracji.

By uruchomić `NetworkManager`, należy:

- Najpierw należy zatrzymać aktualnie uruchomioną usługę:

```
systemctl is-active network.service && \
systemctl stop network.service
```

- Uaktywnić usługę `NetworkManager`:

```
systemctl --force enable NetworkManager.service
```

- Uruchomić usługę `NetworkManager` (przy pomocy aliasu):

```
systemctl start network.service
```

Aby zatrzymać `NetworkManager`, należy:

- Zatrzymać uruchomioną usługę:

```
systemctl is-active network.service && \
systemctl stop network.service
```

- Zatrzymać usługę `NetworkManager`:

```
systemctl disable NetworkManager.service
```

- Uruchomić usługę `/etc/init.d/network`:

```
systemctl start network.service
```

W celu uzyskania informacji o wybranej usłudze, należy wydać polecenie:

```
systemctl -p Id show network.service
```

zostanie wyświetlone `"Id=NetworkManager.service"` jeżeli usługa `NetworkManager` jest uruchomiona. W innym wypadku `"Id=network.service"` i `/etc/init.d/network` będzie działał jako usługą dostarczania sieci.

4.2. Usunięcie zmiennej `SYSLOG_DAEMON`

Zmienna `SYSLOG_DAEMON` została usunięta. Wcześniej wykorzystywano ją do wyboru usługi rejestrowania zdarzeń systemowych. Poczwszy od openSUSE 12.3 tylko jedna taka usługa może być zainstalowana. Zostanie ona wybrana automatycznie.

Więcej informacji w dostępnych w podręczniku: `syslog(8)` manpage.

5. Informacje techniczne

5.1. Inicjalizacja grafiki z KMS (Ustawienia trybu j#dra)

Od wersji 11.3 openSUSE domy#lne u#ywa KMS (ustawienie trybu j#dra) dla kart graficznych Intel, ATI oraz NVIDIA. W przypadku problemów ze wsparciem sterowników KMS (intel, radeon, nouveau), mo#na wy##czy# KMS dodaj#c parametr nomodeset podczas uruchamiania j#dra. W tym celu nale#y wykorzysta# Grub 2, domy#lny menad#er uruchamiania, i w terminalu jako u#ytkownik root doda# wpis w pliku `/etc/default/grub` do wiersza zawieraj#cego domy#lne parametry uruchamiania j#dra `GRUB_CMDLINE_LINUX_DEFAULT`.

```
sudo /usr/sbin/grub2-mkconfig --output=/boot/grub2/grub.cfg
```

aby wprowadzi# zmiany. W innym wypadku, dla wcze#niejszej wersji Grub, nale#y doda# wpis do pliku `/boot/grub/menu.lst` w linii parametrów j#dra. Parametr ten powoduje, #e w#a#ciwy modu# j#dra (intel, radeon, nouveau) zostaje za#adowany z opcj# `nomodeset=0 initrd`, czyli KMS jest wy##czone.

W wyj#tkowych sytuacjach, kiedy #adowanie modu#u DRM z `initrd` jest problematyczne, jednak niezwi#zane z KMS, mo#liwe jest wówczas nawet ca#kowite wy##czenie modu#u DRM w `initrd`. W tym celu nale#y za pomoc# YaST ustawi# zmienn# `sysconfig NO_KMS_IN_INITRD` na `yes` a `initrd` zostanie ponownie utworzony. Po wykonaniu tej operacji konieczne jest ponowne uruchomienie komputera.

Na platformie Intel bez KMS Xserver powraca do sterownika `fbdev` (sterownik intel wspiera tylko KMS); opcjonalnie, istnieje sterownik "intellegacy" (pakiet `xorg-x11-driver-video-intel-legacy`), który nadal wspiera UMS (ustawienia trybu u#ytkownika). Aby go u#y# nale#y edytowa# plik `/etc/X11/xorg.conf.d/50-device.conf` zmieniaj#c wpis dotycz#cy sterownika na `intellegacy`.

Na platformie ATI dla obecnych GPU powraca do `radeonhd`. Dla NVIDIA bez KMS, u#ywany jest sterownik `nv` (sterownik nouveau wspiera jedynie KMS).

5.2. systemd: Czyszczenie katalogów (/tmp i /var/tmp)

Domy#lne systemd codziennie usuwa zawarto## katalogów tymczasowych tak, jak jest to skonfigurowane w pliku `/usr/lib/tmpfiles.d/tmp.conf`. U#ytkownicy mog# wprowadzi# zmiany kopiuj#c plik `/usr/lib/tmpfiles.d/tmp.conf` do `/etc/tmpfiles.d/tmp.conf`, a nast#pnie edytuj#c go. Zawarto## `/usr/lib/tmpfiles.d/tmp.conf` zostanie pomini#ta.

Uwaga: us#uga systemd nie uwzgl#dnia zdezaktualizowanych zmiennych `sysconfig` zapisanych w pliku `/etc/sysconfig/cron`, takich jak `TMP_DIRS_TO_CLEAR`.

5.3. Konfiguracja Postfix

`SuSEconfig.postfix` zosta# zmieniony na `/usr/sbin/config.postfix`. Je#eli zdefiniowano zmienne w pliku `/etc/sysconfig/postfix` lub `/etc/sysconfig/mail`, nale#y jako root uruchomi# `/usr/sbin/config.postfix`.

5.4. GNOME: Workaround to Set Shift or Ctrl+Shift as Shortcut Keys for Input Source Selection

In Gnome 3.6 use the following workaround to set Shift or Ctrl+Shift as shortcut keys for input source selection:

1. Install gnome-tweak-tool.
2. Start gnome-tweak-tool ('Activities'>'advanced settings').
3. Via the left menu, select 'Typing', in the right window, change the settings.

This is also being tracked in the upstream bug report https://bugzilla.gnome.org/show_bug.cgi?id=689839.